

**KOMPLETTE
BETRIEBSANLEITUNG
451803.66.12
MIT AUSDRUCKEN**



TECHNISCHE DATEN

TECHNICAL DATA

PC 63.02-NE



RIEDEL[®]
PRECISION IN COOLING

Glen Dimplex Deutschland GmbH
Geschäftsbereich RIEDEL
Am Goldenen Feld 18
D-95326 Kulmbach

Telefon: +49 (0) 92 21 / 709 555
Telefax: +49 (0) 92 21 / 709 549

e-mail: info@riedel-cooling.com
<http://www.riedel-cooling.com>

Komm Nr:

Order no:

97546

Fabrik Nr:

Serial n•Nr:

**SIEHE TYPSCCHILD
SEE NAMEPLATE**

Baujahr:

**Year of
manufacture:**

**SIEHE TYPSCCHILD
SEE NAMEPLATE**

VOM ANWENDER EINZUTRAGEN :

To be entered by the user :

Inventarnummer:

Inventory number:

Aufstellungsort:

Installation site:

Kühlaggregat Ausstattung

Auftrags - Nummer
Baujahr
Kühlaggregat - Typ

Technische Daten

Kältemittel
Betriebsspannung V / PH / Hz
Betriebsspannung V / PH / Hz
Nutzkälteleistung
bei Umgebungstemperatur
min. Umgebungstemperatur
max. Umgebungstemperatur

Wasserkreislauf 1

und Wasseraustrittstemperatur
max Regelabweichung
Wasserumlaufmenge
Freier Pumpendruck

Wasserkreislauf 2

und Wasseraustrittstemperatur
max Regelabweichung
Wasserumlaufmenge
Freier Pumpendruck
Tankinhalt

Wasserkreislauf

Pumpe Wasserkreislauf 1
Pumpe Wasserkreislauf 2
Schmutzfilter
Überströmventil
Manometer
2-stufiger Schwimmerschalter
Tankentleerung
Isolierung Tank
Cu-Verrohrung Wasserkreislauf

Elektrik

Ansteuerung 24V
Sammelstörmeldung
Schutzklasse

Kühlluftkreislauf

Verflüssigerschutzgitter
...zusätzlich mit Luftfiltermatte

Sonderausstattung

3-Wege-Ventil VXG 44.1,5-1,0; SQS 65

Allgemein

Betriebsanleitung
Aufstellung INNEN
Verpackung VERSCHLAG
Lackierung STANDARD

97546_BA
Stand: 26.11.2010

Process Cooler Optional equipment

Order number 97546
Manufacture year 2010
Process Cooler - Type PC 63.02-NE

Technical Data

Refrigerant R 134a
Operating voltage V / PH / Hz 200/3/50
Operating voltage V / PH / Hz 210/3/60
Refrigeration capacity kW 9
by Ambient temperature °C 32
min. Ambient temperature °C 5
max. Ambient temperature °C 45

Water Circuit 1

and water outlet temperature °C 25
max. Temperature accuracy ± K 0,5
Water flow rate m³/h 0,7
Fluid delivered pump pressure bar 3,5

Water Circuit 2

and water outlet temperature °C 20
max. Temperature accuracy ± K 2
Water flow rate m³/h 0,6
Fluid delivered pump pressure bar 1,5
Tank volume l 60

Water Circuit

Pump Water Circuit 1	Typ	CM 1-5
Pump Water Circuit 2	Typ	CM 1-2
Strainer		1
Pressure relief bypass valve		2
Water pressure gauge		2
2-stage level float switch		1
Water reservoir discharge		1
Insulation tank		1
Cu-components for water pipework		1

Electrical System

Remote control 24 V	DC	1
Common alarm		1
Type of enclosure	IP 54	1

Cooling Air Supply

Protective condenser grill		1
...additional with cond. particle filter		1

Special version

3-stage-valve VXG 44.1,5-1,0; SQS 65		1
--------------------------------------	--	---

General

Operation manual	D/GB	1
Installation interior		1
Packing crate		1
Finish standard colour	RAL	7035



